

- b) Pendant les premières 5s la LED RX clignotera lentement. Une fois toutes les télécommandes supprimées les LEDs RX et ERR restent allumées en permanence.
- c) Relâcher les boutons.

INSTALLATION DE LA TELECOMMANDE "MASTER" (ETY4 o EMY4)

- a) Tenir appuyé le bouton **MAST** (blanc) sur la centrale.
- b) Appuyer sur le bouton **PRG** de la centrale et simultanément appuyer sur le bouton de la télécommande que vous voulez enregistrer comme MASTER jusqu'à ce que la LED RX reste allumée en permanence.
- c) Relâcher les boutons, la LED RX s'éteint.
- d) Pour vérifier la mémorisation de la télécommande MASTER, appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 de la télécommande : La LED RX de la télécommande doit clignoter lentement pour 10s après avoir relâcher les boutons.

NOTE: une seule télécommande MASTER peut être enregistrée par centrale. L'enregistrement d'une nouvelle télécommande MASTER supprime automatiquement la précédente.

ENREGISTREMENT A DISTANCE DE NOUVELLE TELECOMMANDE A PARTIR DU "MASTER"

- a) Pour éviter d'avoir à ouvrir le coffret de la centrale à chaque enregistrement de nouvelle télécommande la centrale B101 est dotée d'une fonction d'enregistrement des télécommandes à distance. Pour pouvoir fonctionner, il faut au préalable avoir enregistré une télécommande de la série ETY4 ou EMY4 comme télécommande MASTER (voir précédent).
- b) Appuyer simultanément sur les boutons **1** et **4** de la télécommande MASTER : LA LED de la télécommande reste allumé pour 10s.
- c) Durant ce temps, Appuyer (pour 1s au minimum) sur le bouton de la télécommande qui doit être enregistrée. Il est possible d'enregistrer des télécommandes en séquence. La procédure se termine 10s après le dernier enregistrement.
- d) Essayer les télécommandes. Dans le cas de non-fonctionnement il peu y avoir plusieurs causes : La commande MASTER n'a pas été bien reçue, la commande de la nouvelle télécommande n'a pas été correctement enregistrée, la mémoire de la centrale est pleine (max 60 télécommandes).

SUPPRESSION A DISTANCE DES TELECOMMANDE A PARTIR DE L TELECOMMANDE "MASTER"

- a) Appuyer simultanément sur les boutons **1** et **4** de la télécommande MASTER : LA LED de la télécommande reste allumé pour 10s.
- b) Durant ces 10s appuyer sur le bouton de la télécommande à supprimer.
- c) Attendre 10s et vérifier la suppression de la télécommande
- d) Pour supprimer d'autre télécommande ou d'autre bouton recommencer au point a).

1.10: ENREGISTREMENT DES TELECOMMANDES POUR CENTRALE AVEC RECEPTEUR RADIO EXTRACTIBLE (B102M)

- a) Dans le cas de l'utilisation d'un récepteur radio extractible sur connecteur **MOLEX®** il est obligatoire de connecter l'antenne sur la borne **ANT2**.
- b) Les boutons **MEM(PRG)** et **DEL** utilisés seront ceux du récepteur extractible et le bouton **MAST** est remplacé par le chevalet **MST**.



PROGET srl

Via Europa, 3 31047 Ponte di Piave (TV) - ITALY
 Tél.+39 (0)422 / 857377 fax +39 (0)422 / 857367
 web: <http://www.proget-beb.com> email: proget@proget-beb.com

LIVRET D'INSTRUCTION POUR COFFRET DE COMMANDE POUR PORTAIL A BATTANT A 2 VENTAUX

B102M / B102P

1.0. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement	230Vac ±10% (50-60 Hz)
Puissance max. en sortie	0.5Hp/350W par moteur
Réglage force motrice	dal 30% al 100%
Fusible de protection 230Vac	6A/T
Fusible de protection 24Vdc	1.6A/T
Filtre EMI pour 1 moteur 0.75Hp (EMI/1) *	4.5mH
Tension de sortie des commandes	24Vcc 15W max.
Electro serrure	12Vca 15W max.
Lampe clignotante	230Vca 200W max.
Lampe témoin	24Vcc 3W max.
Lampe de courtoisie	230Vca 500W max.
Temps de travail	3s - 40s (sans fin de course) 40s max (avec FCA1/FCA2)
Temps de décalage en ouverture	0s o 2s
Temps de décalage en fermeture	0s - 15s
Temps pré clignotement	2.5s
Temps d'inversion	1.5s
Temps fermeture automatique	3s - 80s (désactivable)
Temps lumière de courtoisie	60s
Conforme aux normes	EN 60335-1, EN 292, EN 55014, EN 55104

* Option, à installer pour les moteurs sans régulation de force mécanique.

PREAVIS

En mettant le **DIP 9** sur **ON**, avant chaque manoeuvre, le clignotant signalera avec 2,5s d'anticipation le départ du mouvement du portail.

RALENTISSEMENT

Pour obtenir un arrêt précis et silencieux des vantaux, il est possible d'insérer une période de ralentissement avant l'arrêt des moteurs. Il n'est pas nécessaire d'avoir un dispositif qui détermine la position exacte du portail, le départ du ralentissement est calculé par le microprocesseur de la centrale. A cause du jeu mécanique et autres, cette position peut légèrement varier en particulier à cause des chutes de tension ou du blocage mécanique des vantaux dans leur parcours. Pour chaque type de portail, se reporter à la procédure d'installation d'écrite précédemment.

FERMETURE AUTOMATIQUE:

Régler le potentiomètre **TP** pour le temps désiré. Dans le cas où l'on ne désire pas d'avoir la fermeture automatique, régler le potentiomètre **TP** au minimum. Pendant la fermeture automatique suite à l'intervention des photocellules si le **DIP 3** est sur **OFF**, le temps de pause est réinitialisé. Si le **DIP 3** est sur **ON** la fermeture automatique est activée 5s. après le relâchement des photocellules.

SECURITE OUVERTURE "SA" ET SECURITE FERMETURE "SC"

Avec l'intervention des sécurités le moteur est immédiatement stoppé et la manoeuvre est inversée pour 2s. La reprise du mouvement ne peut s'effectuer qu'avec une nouvelle commande.

PHOTOCELLULE

Les photocellules **FOT1** positionnées à l'entrée du portail sont connectées à la **borne 30**. Avec le **DIP 1** sur **OFF** en passant devant les photocellules durant une manoeuvre d'ouverture ou de fermeture, le portail se bloque pendant 2s et relance l'ouverture. Avec **DIP 1** sur **ON** un passage devant les photocellules durant une manoeuvre de fermeture entraîne l'arrêt du mouvement et se ré ouvre après un bref instant. En phase d'ouverture le passage devant les photocellules n'a aucune incidence sur la manoeuvre. Les photocellules **FOT2** positionnées à l'intérieur du portail sont connectées à la **borne 32**. Un passage devant bloque toutes les manoeuvres du portail et le ré ouvre. Quand une sécurité est activée ou une photocellule obstruée, les commandes manuelles ou radio sont ignorées.

CONTROLE ET SECURITE

La centrale est dotée d'une alimentation +24V pour le contrôle du fonctionnement des photocellules ou des systèmes de sécurités analogues. (FOT1 et/ou SA et/ou SC/FOT2). Connecter les photocellules suivant le schéma électrique et positionner le **DIP 7** sur **OFF**. Ainsi, avant chaque manoeuvre le fonctionnement des sécurités et des photocellules est contrôlé.

ELETCRO SERRURE

A chaque départ de manoeuvre il y a une impulsion d'environ 1s si le **DIP 10** est sur **OFF**, et de 6s s'il est sur **ON**.

SIGNALATION DES LEDs ET VOYANT PORTAIL OUVERT

En règle générale, la **LED RX** signale la puissance du signal radio reçu (B102P), la **LED ERR** signale la présence d'erreurs et le voyant **SCA (bornes 25)** signale que le portail est ouvert. Le clignotement alternatif des **LEDs RX** et **ERR** signale que la cen-

trale est en mode d'auto apprentissage. Le clignotement rapide de la **LED ERR** indique que la touche **MAST** (Blanche) est pressée.

LED ERR	Description des erreurs
1 clignotement	Erreur dans le module mémoire EEPROM
2 clignotements	Temps de travail dépassé (uniquement pour portail avec fin de course)
3 clignotements	En phase d'auto apprentissage : fin de course erronée
4 clignotements	Erreur sur le contrôle des triacs (probablement endommagés)
5 clignotements	Erreur sur le contrôle des sécurités avant la manoeuvre

1.9. ENREGISTREMENT DES EMETTEURS POUR CENTRALE AVEC MODULE RADIO INCORPORE (B102P)

RACCORDEMENT DE L' ANTENNE (borne ANT1)

- a) Dans le cas de l'utilisation du **récepteur radio intégré** dans la centrale, il est nécessaire de procéder au raccordement de l'antenne avec un câble d'une longueur maximale de 5 sur la borne **ANT1** et en respectant les règles suivantes :
L'antenne doit être placée le plus haut possible, proche du récepteur, dans une zone non perturbée par des émissions radioélectriques et loin d'éléments métalliques et mécaniques. Pour de brèves distances il suffit de connecter un morceau de câble rigide (exp. 17 cm pour la fréquence 433.92 Mhz).

ENREGISTREMENT STANDARD DES EMETTEURS B&B ROLLING-CODE

- a) Après avoir contrôlé le bon fonctionnement de l'installation, on procède à l'enregistrement (mémoire) des télécommandes radio (émetteurs).
b) S'assurer qu'en pressant un bouton de la télécommande, la **LED RX** de la centrale clignote. S'il ne s'allume pas cela signifie que les signaux radio ne sont pas compatibles.
c) Si la **LED RX** de la centrale clignote sans avoir presser un bouton d'une télécommande, cela signifie qu'il existe de fortes perturbations radio ou que d'autres télécommandes sont en trains de transmettre. Dans ces conditions il est déconseillé de procéder à l'enregistrement des télécommandes.

PROCEDURE D'ENREGISTREMENT:

- a) Tenir appuyé le bouton **PRG** de la centrale.
b) Appuyer sur le bouton de la télécommande désiré jusqu'à ce que la **LED RX** reste allumée en permanence (enregistrement effectué)
c) Relâcher le bouton **PRG** et vérifier le bon fonctionnement.

SUPPRESSION D'UNETELECOMMANDE

- a) Tenir appuyé le bouton **DEL** de la centrale.
b) Appuyer sur le bouton de la télécommande qui doit être supprimée, environ 1s, jusqu'à ce que la **LED RX** reste allumée en permanence.
c) Cette procédure doit être répétée pour chaque bouton et émetteur que l'on souhaite supprimer.

SUPPRESSION DE TOUTES LES TELECOMMANDES

- a) Tenir appuyé simultanément sur les boutons **PRG** et **DEL** de la centrale.

PORTAIL A DEUX VENTAUX SANS FIN DE COURSE

JP	Position	Fonction	Description
J1	OFF	Fin de course	Portail à deux vantaux <u>sans fin de course</u> .



ATTENTION: Pendant la procédure d'apprentissage initiale les tests de sécurité et le ralentissement ne sont pas effectués.

CONTROLE MECANIQUE DES MOTEURS	Contrôler les fixations des moteurs sur les piliers et sur les vantaux
DEVEROUILLAGE DES MOTEURS	Positionner le portail à mi-parcours.
PRESELECTION DES DIP SWITCH	Programmer tous les DIP 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10 sur OFF ; et le DIP 1, 2 et 6 sur ON .
RACCORDEMENT ELECTRIQUE	Raccorder les moteurs, la lampe de courtoisie, le voyant portail, le clignotant, les sécurités, les photocellules et les boutons de commande selon le schéma.
MISE SOUS TENSION	Vérifier qu'il n'y a pas de bruit, de suralimentation ou de commandes indésirables du moteur.
VERIFIER L'ETAT DES LEDs	Contrôler que les LEDs ALT, SA, FOT2 et FOT1 sont allumées et que les LEDs PP, APP et TMR soient éteintes .
INITIALISATION (RESET DE LA CENTRALE)	Presser simultanément les touches PRG, DEL et MAST : Les LEDs ERR et RX clignotent rapidement (Reset de la centrale). Relâcher les touches après environ 5s.
BLOCCAGE DES MOTEURS	Régler au minimum les potentiomètres RF1, RF2, TP et TR2 . Régler TL à mi-course.
REGLAGE DE LA FORCE MOTEUR SUR LA CENTRALE	Appuyer sur le bouton PP : Le moteur doit ouvrir le portail. Agir sur le potentiomètre RF1 et RF2 et régler la force du moteur en fonction des normes en vigueur.
REGLAGE DE LA FORCE MECANIQUE	Pour les moteurs équipés de dispositif de réglage mécanique, régler les potentiomètres RF1 et RF2 au maximum et régler la force mécanique des moteurs.
VERIFIER LE RACCORDEMENT ELECTRIQUE DES MOTEURS	Avec la première manœuvre contrôler que le moteur ouvre le portail. Dans le cas contraire, contrôler les raccordements et vérifier que les sécurités ne sont pas actives.. S'il y a un bourdonnement ou sil ne fonctionne que dans un sens vérifier le raccordement du COMMUN et du condensateur.

REGLER LE TEMPS DE TRAVAIL	Régler le potentiomètre TL/RAL de façon à ce que le moteur complète sa course en ouverture et qu'il continue de pousser pour encore 2s (environ 2 clignotements de la lampe). En phase de fermeture la poussée en fin doit être de 5 s après avoir terminé sa course (approximativement 5 clignotements de la lampe).
DECALAGE DES VENTAUX EN FERMETURE	Régler le potentiomètre TR2/TAP pour avoir un décalage de 30° entre le vantail battant et le vantail battu.
DECALAGE A L'OUVERTURE	Pour avoir le décalage des vantaux en phase d'ouverture mettre le DIP 6 sur ON .
RALENTISSEMENT	Avec le pont J2 sur ON le ralentissement est activé. Le ralentissement est fixe : environ 2s en ouverture et 4s en fermeture.
FERMETURE AUTOMATIQUE	Réglé par le potentiomètre TP , jusqu'à 80s. Le potentiomètre au minimum exclu la fermeture automatique.
PARAMETRE DE LA CENTRALE	Voir 1.1 DIPSWITCH DE PROGRAMMATION
ENREGISTREMENT DES EMETTEURS	Voir 1.6 ENREGISTREMENT DES EMETTEURS .

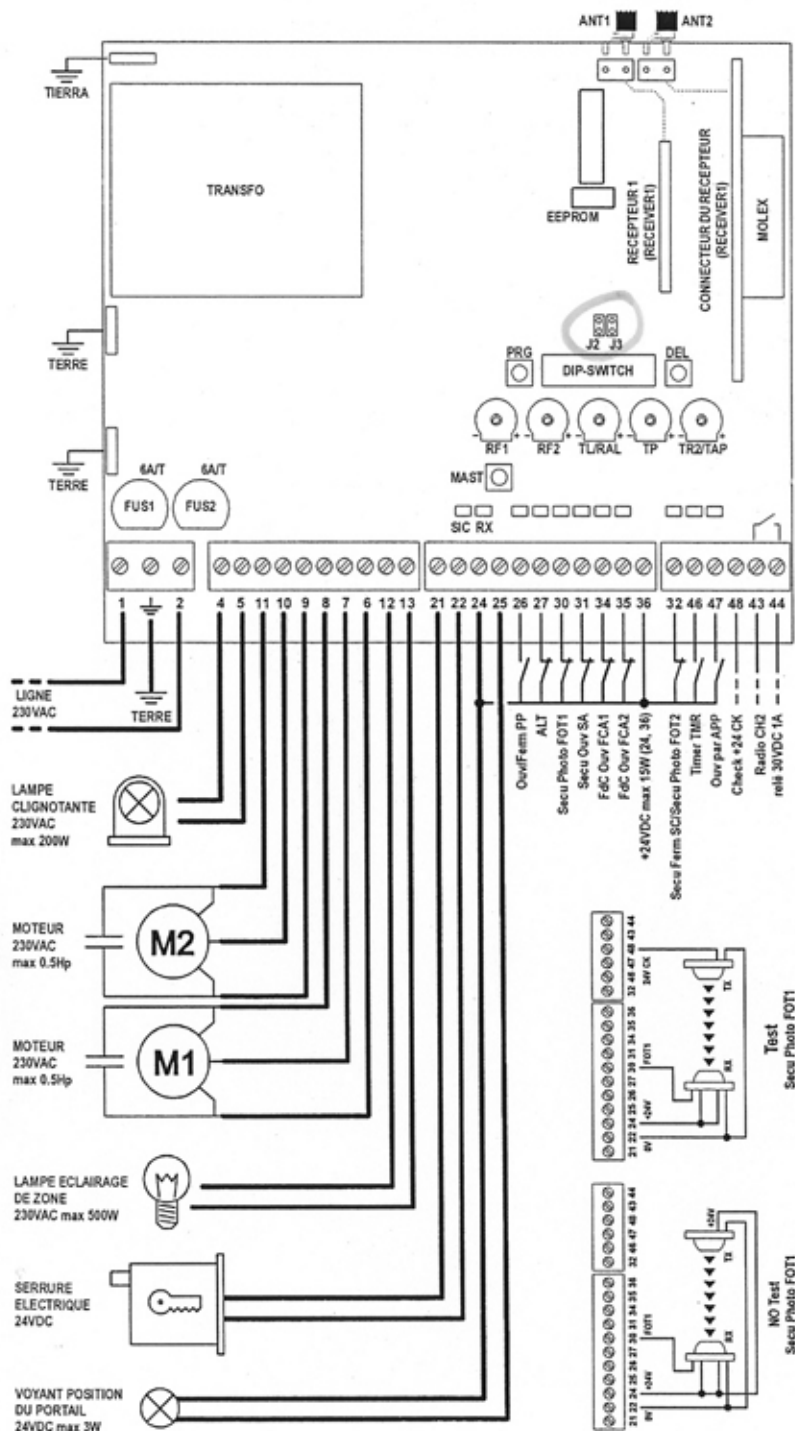
PORTAIL A DEUX VENTAUX AVEC FIN DE COURSE

JP	Position	Fonction	Description
J1	ON	Fin de course	Portail à deux vantaux <u>avec fin de course</u> FCA1 et FCA2 .



ATTENTION: Pendant la procédure d'apprentissage initiale les tests de sécurité et le ralentissement ne sont pas effectués.

CONTROLE MECANIQUE DES MOTEURS	Contrôler les fixations des moteurs sur les piliers et sur les vantaux
DEVEROUILLAGE DES MOTEURS	Positionner le portail à mi-parcours.
PRESELECTION DES DIP SWITCH	Programmer tous les DIP 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10 sur OFF ; et le DIP 1, 2 et 6 sur ON .
RACCORDEMENT ELECTRIQUE	Raccorder les moteurs, la lampe de courtoisie, le voyant portail, le clignotant, les sécurités, les photocellules et les boutons de commande selon le schéma.



1.6. DIPSWITCH DE PROGRAMMATION

DIP	Position	Fonction	Description
1	OFF	FOT1	Mode arrêt / ré ouverture: Le portail s'arrête puis se ré ouvre après 2 s. dès le passage devant les cellules.FOT1
1	ON	FOT1	Mode ouverture: Le portail se ré ouvre seulement à la fermeture. Pas d'arrêt à l'ouverture.
2	OFF	SC/FOT2	Fonctionnement SC: Pendant la fermeture arrête le mouvement et ré ouvre le portail après 2 s. et s'arrête.
2	ON	SC/FOT2	Fonctionnement FOT2: se comporte comme la "FOT1" avec dipswitch 1 sur OFF, lors d'une ouverture ou d'une fermeture le portail s'arrête puis se ré ouvre après 2 s. dès le passage devant les photocellules..
3	OFF	FOT1/FOT2	Le passage devant la photocellule fait repartir le temps de pause.
3	ON	FOT1/FOT2	Le passage devant la photocellule reporte le temps de pause à 5 s.
4	OFF	Commande PP	Mode de fonctionnement <u>OUVERTURE / FERMETURE</u>
5	OFF		
4	OFF	Commande PP	Mode de fonctionnement <u>OUVERTURE / STOP / FERMETURE / STOP</u>
5	ON		
4	OFF	Commande PP	Mode de fonctionnement <u>TELEOUVERTURE</u> : Ouvre le portail complètement, pas de fermeture pendant l'ouverture.
5	ON		
4	ON	Commande PP	Mode de fonctionnement <u>COLLECTIF</u> : exécute seulement l'ouverture. La fermeture est réglée par le temps de pause ou par une éventuelle horloge connectée à la borne 46.
5	ON		
6	OFF	Retard Vantail	A l'ouverture les vantaux se déplacent simultanément
6	ON	Retard Vantail	A l'ouverture le vantail M2 se déplace avec un retard de 2s sur le vantail M1
7	OFF	Contrôle sécurité.	Active le contrôle de sécurité pour chaque manœuvre.
7	ON	Contrôle sécurité.	Désactive le contrôle de sécurité.
8	OFF	Couple d'inversion	Exclu
8	ON	Couple d'inversion	Activé. A chaque ouverture le portail effectue une fermeture brève pour faciliter le déblocage de l'électro serrure.
9	OFF	Préavis	Le clignotant s'allume en même temps que le moteur..
9	ON	Préavis	Le clignotant s'allume 2,5s. Avant la manœuvre.
10	OFF	Electro serrure	Commande l'électro serrure pour 1s.
10	ON	Electro serrure	Commande l'électro serrure pour 6s.

1.7. PONT

JP	Position	Fonction	Description
J1	OFF	Fin de course	Portail à deux vantaux <u>sans fin de course</u> .
J1	ON	Fin de course	Portail à deux vantaux <u>avec fin de course FCA1 e FCA2</u> .
J2	OFF	Ralentissement	Ralentissement désactivé
J2	ON	Ralentissement	Ralentissement activé